

Agencia de Asuntos Sociales
de Wiesbaden, Departamento
de Guarderías Infantiles, Oficina Especializada
en la Transición de la Guardería a la Escuela Primaria

en cooperación con

Autoridad Escolar Estatal del Distrito de Rheingau-Taunus
y la capital regional Wiesbaden

Contacto:

Monika König, Tel.: 0611 31-5619

Correo electrónico: Fachstelle.Uebergang@wiesbaden.de

Diseño: Wiesbaden Congress & Marketing GmbH | Fotos: shutterstock/Robert Kneschke

Imprenta: Druck-Center der Landeshauptstadt Wiesbaden | Versión: junio de 2021



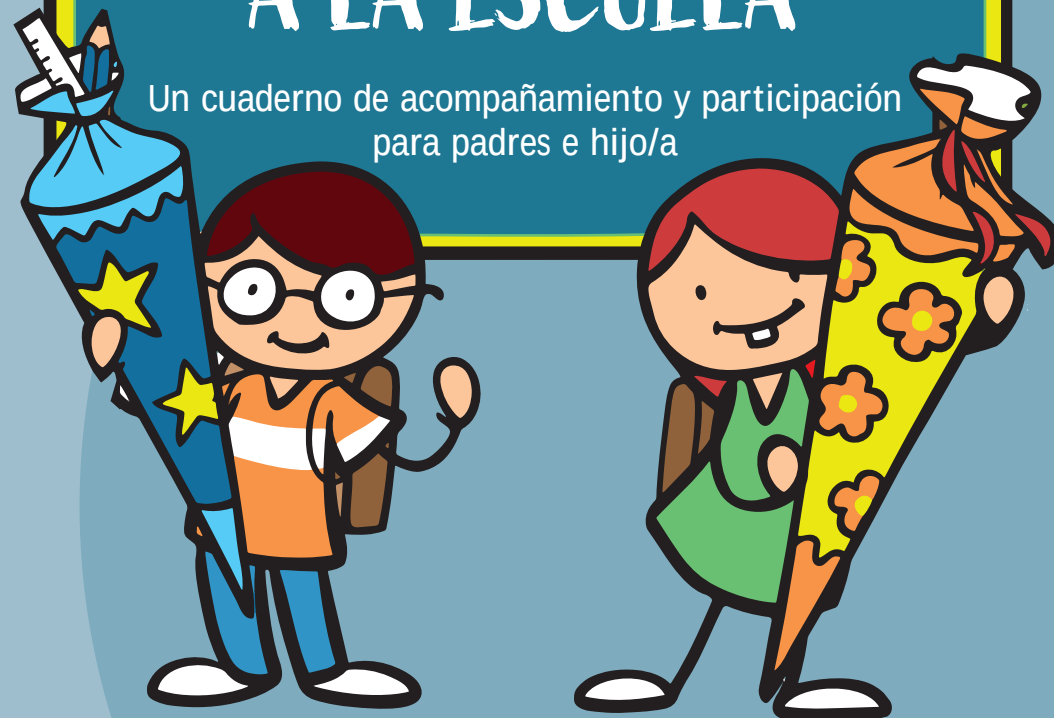
Amt für Soziale Arbeit

www.wiesbaden.de

SPANISH

¡VIVA! VOY A LA ESCUELA

Un cuaderno de acompañamiento y participación
para padres e hijo/a



Amt für Soziale Arbeit

www.wiesbaden.de

Estimados padres,

Pasadas las vacaciones, su hijo/a irá a la escuela primaria.

La escolarización es un paso especial para ustedes y su hijo/a.

La mayoría de los niños hacen esta transición muy bien y están contentos por esta nueva etapa. Ustedes pueden acompañar y respaldar a su hijo/a en este proceso. En las siguientes páginas encontrarán unas cuantas ideas y sugerencias.

Las educadora y educadores acompañan y respaldan a su hijo/a en este proceso desde el comienzo. En caso de dudas o inseguridades, siempre pueden acudir a la educadora o educador de su hijo/a de la guardería.

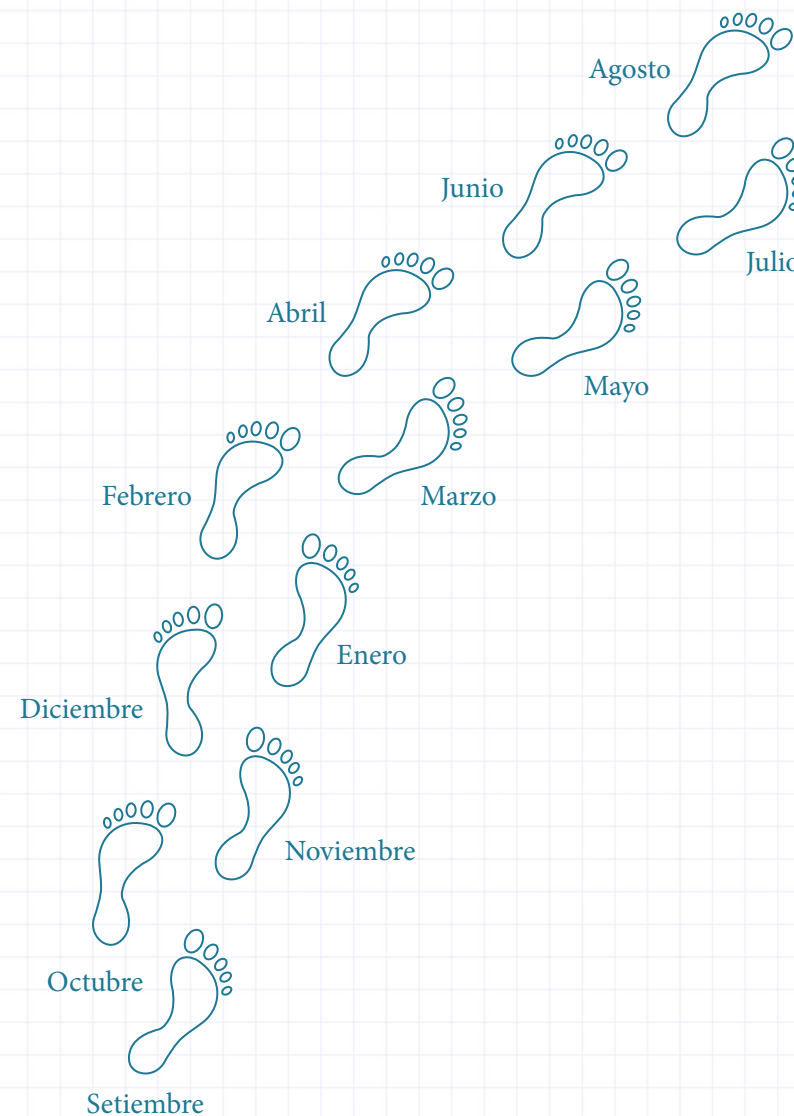
Por último, nos gustaría recomendarles que confíen en su hijo/a en su proceso de crecimiento. Denle el apoyo que necesita y, a la vez, concédanle la libertad necesaria para que descubra su mundo por sí mismo/a y pueda crecer a su modo lo mejor posible.

Este cuaderno:

- ▶ prepara a su hijo/a para la escuela.
- ▶ da sugerencias para actuar conjuntamente
- ▶ les ofrece a ustedes, los padres, ideas útiles

¡Les deseamos a ustedes y a su hijo/a que se diviertan con el cuaderno y tengan un buen comienzo en la escuela!

¿Cuánto queda hasta tu escolarización?
Por cada mes puedes colorear un pie.



Resumen temporal hasta la escolarización

	Guardería infantil	Escuela de primaria	Servicio extraescolar de tarde	Servicio médico de la escuela
Febrero / marzo (1 año y medio antes de la escolarización)	El cuestionario breve para recolectar información se cumplimenta con los padres y se reenvía	→	→	→
Abril		Inscripción de los niños en la escuela primaria (evaluación de la competencia lingüística)	No olviden inscribir a su hijo/a también al servicio extraescolar	
en el plazo de un año previo al servicio extraescolar	Proyectos conjuntos con los futuros escolares	Información para los padres (p. ej., carta a los padres, reunión con los padres a última hora de la tarde)	→	Presentar los niños en el servicio médico de la escuela del departamento de salud
Febrero / marzo (medio año antes de la escolarización)	El cuestionario para la escuela se cumplimenta con los padres y se reenvía	→	→	Presentar los niños en el servicio médico de la escuela del departamento de salud
De marzo a junio (un trimestre antes de la escolarización)		Evaluación pedagógica sobre la preparación para ir a la escuela a cargo de la escuela primaria		Presentar los niños en el servicio médico de la escuela del departamento de salud
Agosto / Setiembre		Escolarización	Comienzo en el servicio extraescolar de tardes	
Enero / Febrero	←	Cuestionario evaluativo		

Estimado/a niño/a,

Pronto llegará el momento de ir a la escuela.

Quizá ya lo estés esperando con ganas, quizá ya estés un poco excitado/a, sobre todo por las cosas nuevas que te vas a encontrar.

O estás totalmente relajado/a y piensas: Oye, ¡puedo hacerlo!

Quizá te sientas un poco de todas estas maneras.

Sabes, no importa si estás alegre, excitado/a, con miedo, con curiosidad o relajado/a: las maestras y maestros esperan tu llegada.

Para que el tiempo que queda hasta empezar la escuela no te sea tan largo, en este cuaderno hay muchas páginas solo para ti. Aquí podrás mostrar

- ▶ lo que es importante para ti
- ▶ lo que te gusta
- ▶ todo lo que ya puedes hacer bien.

Tu familia seguro que puede ayudarte, si no sabes con seguridad que es lo que debes hacer.

¡Esperamos que te lo pases muy bien con el cuaderno y, sobre todo, un muy buen comienzo en la escuela!



El "Acuerdo de Wiesbaden"

El "Acuerdo de Wiesbaden" es un apoyo para la cooperación entre guarderías infantiles, escuelas de primaria y el servicio extraescolar de tardes. Este permite hacer hincapié en la importancia de la transición, tal y como esta también se concibe en el proyecto formativo y educativo de Hesse para niños y niñas de 0 a 10 años.

Las guarderías infantiles, escuelas de primaria y el servicio de guardería de tarde crean redes y reflexionan conjuntamente sobre:

¿Cómo pueden comenzar bien los niños y padres en la escuela y en el servicio extraescolar de tardes?

Además de un intercambio comunicativo periódico de información sobre los niños, también se planifican diferentes ofertas.

Por ejemplo:

- ▶ proyectos conjuntos para los futuros escolares
- ▶ encuentros de padres a última hora de la tarde

Cada red adapta sus ofertas a las condiciones específicas.

Más información:

<https://du-gehoerst-zu-uns.de/>



Antes de ir a la escuela, quiero definitivamente ...

¿Su hijo/a también atenderá el servicio extraescolar?

Hablen con su hijo/a sobre ello y prepárenlo también para esta transición.

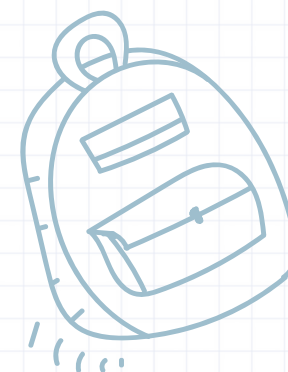
“Después de escuela, irás al servicio extraescolar. Ahí almorzarás. Haréis juntos los deberes. Y tendréis mucho tiempo para jugar.”

... y aún otro detalle:

El presente no es ningún programa de ejercicios. Su principal objetivo es entretener y alegrar. Pueden estar seguros de que la escuela ayudará a su hijo/a lo mejor posible en su transición. Dense tiempo a ustedes y a su hijo/a para empezar bien la escuela.



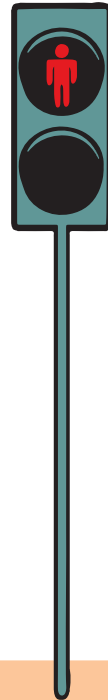
Este/a soy yo con mi mochila:



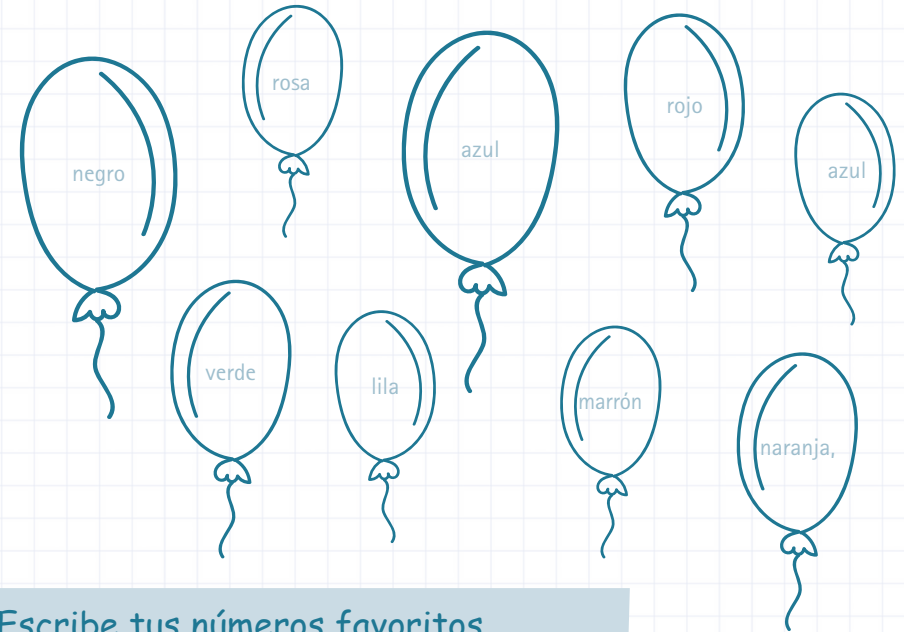
Ya casi será la hora: La transición a la escuela

Adaptación a la escuela

- ▶ Hablen con su hijo/a sobre la escuela.
"¿De qué tienes muchas ganas?"
"¿Hay algo que quizá te emocione?"
- ▶ Animen a su hijo/a y apóyenlo/la en sus capacidades.
- ▶ Hagan o decoren con su hijo/a su cucurucho.
- ▶ Recorran con su hijo/a el camino a la escuela.
¿Cómo es la escuela? ¿Qué hay ahí por descubrir?
- ▶ Practiquen con su hijo/a el camino a la escuela y reflexionen juntos: ¿Cómo llego a la escuela con seguridad? ¿A qué debo prestar atención?



Colorea los globos en los colores correspondientes.



Escribe tus números favoritos.
Escríbelos muy grandes o pequeñitos.

Colores:

- ▶ ¿Conoce su hijo/a los colores?

¡Hagan un juego para aprenderlos! Por ejemplo: Busquen juntos 5 cosas amarillas en la vivienda.

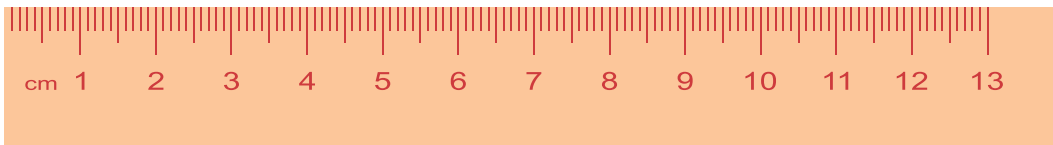
¿Quién ha sido el primero a encontrarlas?

Matemáticas:

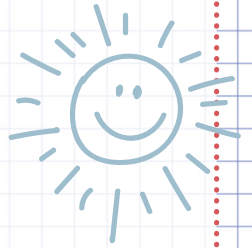
Dejen que su hijo/a descubra los números, las cantidades y longitudes en el día a día de forma lúdica. Por ejemplo:

- ▶ Cuenten los escalones al subir.
- ▶ Cuenten cuantos niños hay sentados en el arenero.
- ▶ ¿Cuántos platos necesitamos para el almuerzo?
- ▶ ¿Quieres el trozo de salchicha más largo o más corto?
- ▶ ¿En el parking hay más coches rojos o más coches negros?
- ▶ ¿Cuánto mides? ¿Cuánto mide papá o mamá?

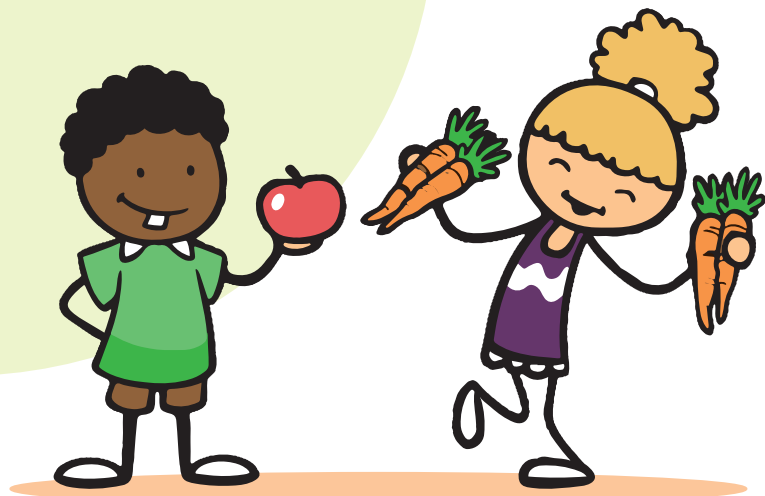
¿Qué longitud tiene...?



Tengo ganas de ir a la escuela porque:



Esto es lo que hecharé de menos de la guardería:



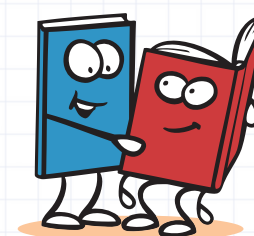
Mi mochila

- ▶ Compren el material escolar con su hijo/a.
- ▶ Dejen que su hijo/a se pruebe la mochila.
¿Es adecuada? ¿Le gusta a su hijo/a?
- ▶ Reflexionen con su hijo/a:
¿Qué debe llevarse en la mochila?
- ▶ Dejen que su hijo/a haga la mochila. Así él/ella mismo/a encontrará sus cosas. Aprenderá a responsabilizarse y no despistarse.
- ▶ ¿Cómo debe ser el desayuno saludable que comeré en la escuela?

Encontrarán consejos en <https://du-gehoerst-zu-uns.de>

¿Cómo es el héroe o heroína de tu cuento preferido?

Seguro que conoces algunas letras y palabras. Escríbelas.





Lenguaje:

- ▶ Hablen con su hijo/a en su lengua materna.
- ▶ Cuéntense historias recíprocamente.
- ▶ Lean a su hijo/a en voz alta.
La lectura en voz alta fomenta la comprensión del habla.
- ▶ Sean ustedes también un ejemplo y lean también cuando estén en presencia de su hijo/a.

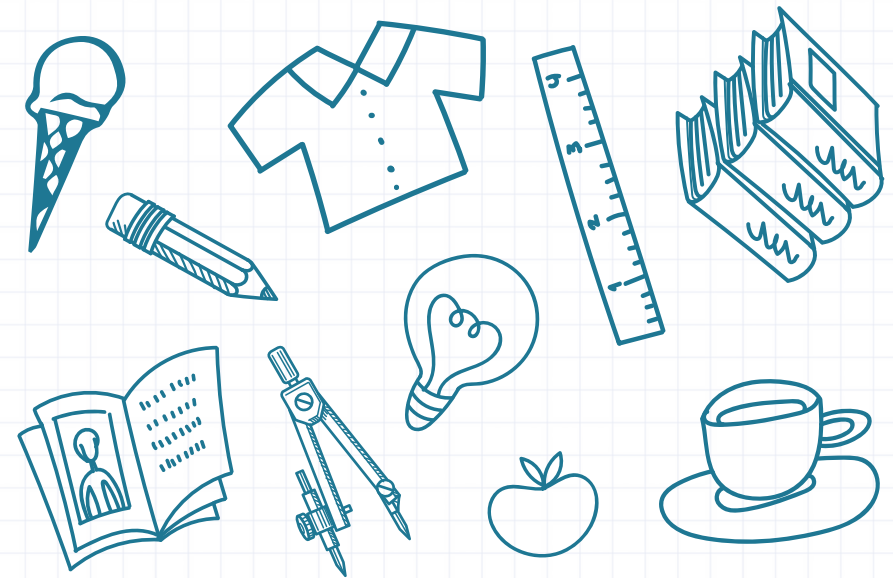
Escritura:

- ▶ Si su hijo/a quiere, muéstrenle como se escriben unas cuantas letras en mayúscula.
- ▶ Digan en voz alta las letras.

A algunos niños todavía no les apetece escribir.
Es perfectamente normal.

Imagínate el cucurucho más bonito de todos.
¿Cómo será?

¿Qué crees que debes poner en tu mochila?
Coloréalo:



Autonomía

- ▶ Incluyan a su hijo/a en la toma de decisiones.
- ▶ Pidan a su hijo/a su opinión:
¿Qué piensas sobre ello?
- ▶ Apoyen a su hijo/a a tomar sus propias decisiones y a la consecución de las mismas.
- ▶ Dejen que su hijo/a les ayude en las tareas diarias: poner la mesa, pasar la aspiradora, colgar la ropa, ...
- ▶ Dejen que su hijo/a prepare su propia mochila para la guardería o la excursión a la piscina. Ayúdenle solamente cuando sea necesario.
- ▶ Su hijo/a desea hacer manualidades: Dejen que vaya a buscar todo lo que necesita y acompañenlo cuando toque recoger.
- ▶ Apoyen a su hijo/a a que se vista solo/a y se ate los cordones/velcros de los zapatos.
- ▶ Dejen que su hijo/a lleve a cabo cosas de forma autónoma.
Ejemplo: Su hijo/a entra solo/a a comprar pan en la panadería y usted le espera en la puerta.
- ▶ Dejen a su hijo/a pintar, cortar, pegar, manipular, enhebrar perlas, jugar a lego y mucho más.
Esto fomenta la motricidad fina y facilita más tarde el aprendizaje de la escritura.



Hay una pelea. ¡Seguro que conoces la manera de que los niños puedan volver a jugar juntos!

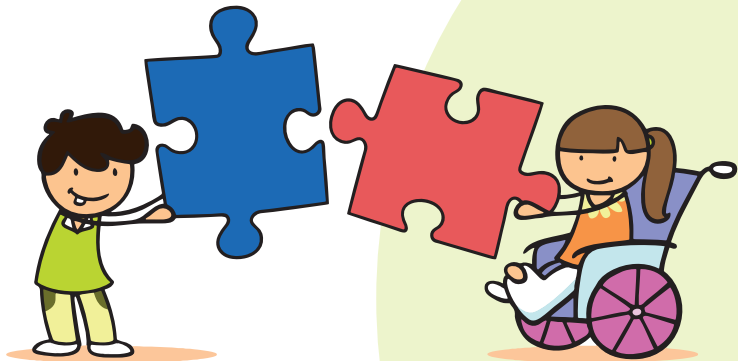


Aprendizaje social:

- ▶ Finalicen una actividad que han empezado, incluso si su hijo/a pide su atención. Seguidamente, préstenle toda la atención a su hijo/a.
- ▶ Para los niños, hay muchas cosas que son tentadoras. Dejen claro a su hijo/a la diferencia entre MÍO, TUYO y NUESTRO.

Ejemplo: Pidan a su hijo/a que preste atención a sus moldes de arena cuando vayan al parque infantil y que los recoja antes de regresar a casa.

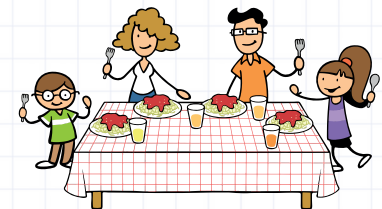
- ▶ Si su hijo/a desea algo, entonces puede y debe pedirlo.
- ▶ Animen a su hijo/a a compartir cosas con los demás, siempre y cuando lo desee y esté predispuesto/a a ello.
- ▶ Animen a su hijo/a a decir NO o PARA si hay algo que no le gusta. Así puede poner límites claros a otros niños y adultos.



Ya lo sé hacer:



Ayudo a mis padres a:





Concentración:

- ▶ Intenten con su hijo/a permanecer concentrados en una cosa, p. ej., leer en voz alta durante 10 minutos o jugar juntos a algo. Si a su hijo/a le es fácil, pueden prolongar el intervalo de tiempo.
- ▶ Apoyen a su hijo/a a que se ciña a una cosa. Incluso cuando se complica. Anímenle a no abandonar.
- ▶ Jueguen con su hijo/a a parchís u otros juegos de mesa. Su hijo/a aprenderá a concentrarse mientras juega y a gestionar la frustración.

Movimiento y relajación:

- ▶ Salgan con su hijo/a y fomenten su actividad al aire libre, siempre que sea posible: correr, saltar, trepar, reptar, columpiarse, etc.
- ▶ Quizá su hijo/a tenga preferencia por algún tipo de deporte. Entonces pueden inscribirlo/la a un club deportivo.
- ▶ Procuren siempre a lo largo del día momentos en los que su hijo/a pueda relajarse. Por ejemplo, observando un libro de imágenes o simplemente no hacer nada.

¿Qué es a lo que más te gusta jugar en casa?
¿Y con quién?

¿Qué es a lo que más te gusta jugar en el parque infantil?

